



# ΠΑΝΔΩΡΑ.

1 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ, 1855.

ΤΟΜΟΣ ΣΤ'.

ΦΥΛΛ. 133.

## ΤΑ ΠΕΡΙΑΠΤΑ.

(Συνέχεια. "Ιδε φυλλάδ. ΡΔΒ")

—ο—

"Ο ἡγεμών περιείργετο μετ' ἀπυνήθους ζωηρότητος τὸν θάλαμόν του, ἐνῷ ὁ μὲν Φρεδερίκος ὄφιος ἐπέριμεν νὰ ὅμιλησῃ, ὁ δὲ γραμματεὺς ἴστατο κρατῶν ἔγγραφα.

— 'Απίστευτον! ἀπίστευτον! ἐψιθύρεζεν ὁ ἡγεμών. Νὰ μᾶς ἐγέλασε, νὰ μᾶς ἐπρόδωκε κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον! . . . Καὶ ἕγώ νὰ ἀναθέτω πᾶσαν ἐμπιστοσύνην εἰς τὸν ἄνθρωπον ἐλεῖγον! . . . λοιπὸν, λουκεστέιν, αὐτὴ εἶναι ἡ δικογραφία;

— Εἶναι ἀντίγραφον ἐπικυρωμένον ἀπὸ τὸ παραμένετον τῶν Παρισίων. Κατεδίκασθη εἰς δεκαετῆ δεσμὰ, ἐκπτωσιν ἀπὸ τὸν βαθμὸν του, στιγμάτισιν.

— Θεέ μου! Θεέ μου! . . . καὶ διὰ τὶ δλα αἴτα; διὰ κληρὸν καὶ κιβδηλοποιίαν! . . . ἀπίστευτον! Ο Γροσετέειν μὲ τὸν εἶγε δώσει πῶς τὸν κόσμον, τὴν πολύτιμον φιλοκαγαθίαν τῆς ὑπὸ τὸν ἡγεμόνει; λοιπὸν εἶμαι περιστογισμένος ἀπὸ ἀπαξίους, ἀπατεῶνας, κακούργους; . . . Εἰς ποῖον νὰ τεῶνα, καὶ ἔσγισα τὸ κάλυμμά του.

Καὶ ταῦτα λέγον ἔπηκαλοιίει διατρέχων τὸν θάλαμόν του ἐπειτα δὲ σταθεῖς,

— Καὶ σὺ, εἶπε, Κ. Βαρόνε, ποῦ ηὔρες τὰ ἔγγραφα αὐτά; Ἐπὶ τίνι σκοπῷ τὰ ἐπρομηθεύμην; καὶ διὰ τὶ δὲν μὲ τὰ ἔδειξες προτήτερα, ἀφοῦ, ὃς φαίνεται ἀπὸ τὴν χρονολογίαν τῆς ἐκδόσεως, εἶναι παλαιά; Πῶς μὲ ἀφῆτες νὰ μὲ δολεύεται τοιοῦτος ἄνθρωπος;

— 'Υψηλότατε, ἀπεκρίθη εὐσεβάστως ὁ Φρεδερίκος, εἶναι ὄλιγος καιρὸς ἀφοῦ διατελῶ εἰς τὴν ὑπηρεσίαν σας ἡτού δυνατὸν προτήτερα εἰς ἐμὲ, νέον ἄγνωστον, νὰ σᾶς πλησιάσω διὰ τοιαύτην σημαντικοτάτην κατηγορίαν; Η μήπως ηὔειρα ὅτι ὁ ἄνθρωπος τῆς ἐμπιστοσύνης σας ἡτού κεῖνος ὁ λουδολφος ὁ ὄποιος. . . . Α, 'Υψηλότατε! ήμπόρουν νὰ πονοπτευθῶ πρὶν τὸν ἴδω; Ελπίζω δὲ ὅτι θὰ μὲ ἀποδώσετε δικαιοσύνην ὁμολογοῦντες ὅτι μόλις τὸν ἴδα καὶ δὲν ἐπερίμενα στιγμὴν, κινδυνεύτας μάτια; λιστα νὰ στερηθῶ καὶ ὅτι ἔχω προφιλέστατον εἰς

τὸν κόσμον, τὴν πολύτιμον φιλοκαγαθίαν τῆς ὑπὸ τοῖς μὲ ἐδώκατε δείγματα. . . . ἐρράπεσα τὸν ἀπαξίους, καὶ ἔσγισα τὸ κάλυμμά του.

— 'Ο δὲ ἡγεμών εσιέπε.

— 'Αληθινά, κύριε, είπεν έπι τέλους, καὶ τόσῳ μάλιστα ἀληθινὰ ὅσον ἐσκόπευα νὰ σὲ ἐπιπλήξω... Τὸ σκάνδαλον δὲν εἶναι μικρὸν, καὶ... ἀλλὰ δὲν ὄμιλο πλέον τίποτε. Μὲ ἀπέδωκες, κύριε, πραγματικὴν ὑπηρεσίαν....

Καὶ ἔπαντας τὸν περίπτωτόν του, ἐστάθη μετ' ὄλιγον ἐκ νέου, καὶ εἶπεν.

— 'Εσο δὲ βέβαιος, Κ. Βαρόνε, δτι δὲν θὰ τὴν λησμονήτω ποτέ. Καὶ ἔμαθα καὶ ἴδια μὲ ποῖον ζῆλον ἐκπληροῖς τὰ χρέη σου, καὶ μὲ πάσην ἀξιοσημείωτον εὐφυίαν ενόψει; τὸν ἀληθινὸν αὐτῶν χαρακτῆρα. 'Η ύπηρεσία σου αὕτη ἀποδεικνύει πόσου μὲ εἴσαι ἀρωτικούνος, καὶ ὃν παρασυρόμενος ἀπὸ τὴν νεοτητά σου παρεφέρεις, δὲν σὲ μεμφομαι... Μὲ ἐφάνης χρήσιμος, καὶ οἱ ὡφελοῦντές με δὲν μ' εὑρίσκουν ἀγχοριστον. 'Γρίανετε, κύριε! θὰ σὲ μηγύνω ὅταν σὲ χρειασθῶ.

Καὶ ἔτεινς πρὸς τὸν Φρεδερίκον τὴν χεῖρα· οὗτος δὲ γονυπετήτας ἡσπάσθη εὐεεβάστως αὐτὴν, καὶ μετὰ ταῦτα ἀνεγώρητε.

Κατέβαινε δὲ τὴν μικρὰν κλίμακα τὴν φέρουσαν εἰς τὴν μυστικὴν θύραν τοῦ κοιτῶνος εἰς ὃν εἶχεν εἰσέλθει, δτε μικρὸς ὑπηρέτης δέστις τὸν ἐπερίμενε, πληγιασάσας αὐτὸν εἶπε

— Κ. Βαρόνε! εἰσθε προσκεκλημένος νὰ περιδιχθάστε ἀπόψε μόνος περὶ τὴν ἐννάτην εἰς τὸν κῆπον.

— Προσκεκλημένος; καὶ ἀπὸ ποῖον.

— 'Απὸ μίαν κυρίαν ἡ δοπία ἐπιθυμεῖ νὰ σᾶς ὄμιλήσῃ.

— Τὸ ὄνομά της;

— Δὲν ἡμπορῶ νὰ τὸ εἰπῶ.

— Καλά! ἔρχομαι ἀν τὸ ἐνθυμηθῶ.

Καὶ κατέβη, ἀναπολῶν ὅτι τὴν πρόσκλησιν θὰ ἔστειλε πρὸς αὐτὸν ἡ Κ. Ζέρτ καταπληγθεῖσα ἀπὸ τὴν πτῶσιν τοῦ λουδόλφου. Καὶ κατ' ἀρχὰς μὲν ἐδίσταξεν ἀν ἐπρεπε νὰ τὴν δεχθῇ, ἐνθυμούμενος τὰς συστάσεις τοῦ ἀγνώστου φίλου του, καὶ φοβούμενος ἐνέδραν ἀλλ' ἐπειτα ἀπεφάσισε νὰ ὑπάγη ἐνοπλος καὶ σινωδουμένος ὑπὸ τοῦ λοδοβίκου καὶ δύο ἀλλων σεμμαθητῶν. Τοὺς εἰδοποιήσε λοιπὸν ἀμέσως προσκάλεσας αὐτοὺς εἰς τὸ γεῦμα, καὶ ἐλθὼν εἰς τὸ καταλυμά του εὗρε τὸ ἔξιτον ἐπιστόλιον.

« Εὔγε, Φρεδερίκε. Εἶτε: ἀξιος παντὸς ἐπαίνου.

» Μίαν μονηνή συμβουλὴν σὲ δίδω· νὰ μὴ λησμονῆς τὸν κόμητα Προκενάριμ· ἡ ἀληθή σου εὐτυχία κεῖται παρ' αὐτῷ. Σὲ συμβουλεύω νὰ τὸν ἐμπιστευθῆς τὰ διατρέχοντα καὶ τὰς προσπαθείας τῆς Λαμαλίας ἐπιθυμούστης νὰ συνδέσῃ φίλιαν μετὰ σουδίστης ἐνδέχεται νὰ τὸ μάθῃ ἀλλοῖσεν καὶ τότε ἡ σεπή σου, κακῶς ἐφιηνευμένη, θὰ σὲ βλάψῃ σημαντικά· στεροῦσά σε τὴν συμπάθειαν καὶ αὐτοῦ καὶ τῆς Κωνσταντίας. 'Ομίλησέ τον περὶ δλων ἐλευθέρως ἀλλ' ὅγι καὶ περὶ ἐμοῦ, καὶ ζήτησε τὴν συμβουλὴν του, διότι εἶναι φρόνιμος ἄνθρωπος.

» Μὴ λησμονήσῃς τὰς περὶ Λαμαλίας ὁδηγίας μου. 'Ενθυμοῦ δτι ἔχεις ἀντικρύ σου γυναικα... δηλαδὴ ὅν είκοσάκις ἐπιτηδειότερον, εὐλυγιστώτερον

καὶ κινδυνωδέστερον δλων τῶν λουδόλφων καὶ δλων τῶν Γρονσεστέν συνάμα.

» 'Ο φίλος σου M. C. R. ο

« Ο Φρεδερίκος ἥκουσε τὴν συμβουλὴν, καὶ ἐδραμεν ἀμέσως εἰς τὸν οίκιαν τοῦ κόμητος. Μόλις δὲ τὸν ἰδεν ὄντος καὶ ἀνασηκωθείς·

— 'Ω! καλῶς ὥρισες, εἶπεν, ἀνθρώπε τῶν σημείων καὶ τῶν τεράτων! Εὔγε σου! ἀνω κάτω ἔφερες τὸν κόσμον, καὶ δλοι ὄμιλοι διὰ σέ.. Κίναι ἀληθεῖς ἐν τοσούτῳ δτι δὲν σὲ βλέπομεν πλέον.

— Βεβαίως ἐπιθυμῶ τὸ ἐναντίον, ἀλλά...

— Ναι, ναι, τὰ μεγαλεῖα, ἡ δόξα ἡ αὐλή... τὸ ἐννοιῶ κάλλιστα 'Η Κωνσταντία προσέβεται μάλιστα εἰς αὐτὰ καὶ τὴν Κ. Λαμαλίαν.

— 'Ω κυρία! ἐλπίζω δτι οὔτε εἰπετε, οὔτε ἐπιλογίσθητε τοιούτο πρᾶγμα.

— Καὶ διὰ τί, κύριε;

— Πῶς διὰ τί; ἐπανέλαβεν δλως ἔκθαμβος δ Φρεδερίκος διότι θὰ ἦτο πολλὰ γελοῖσον καὶ διὲ ἐμὲ καὶ δι' αὐτὴν, ἡ δοπία ἔχει μὲν τὴν πρέπουσαν ἡλικίαν διὰ νὰ εἶναι μήτηρ μου, δχι δρμας καὶ τὰς ἀναγκαῖας ἀρετὰς διὰ νὰ ἐλκύσῃ τὴν υἱειήν μου ἀγάπην.

« Η ἀστειότης αὐτὴ ἔκινησε τὸν γέλωτα καὶ τὴν Κωνσταντίας καὶ τοῦ πατρός της, καὶ τοσούτον ὥστε ἐφάνη δτι οἱ δύο νέοι συνδιηλλάγησαν. Καὶ δτε μετ' ὄλιγον ἡ Κωνσταντία ἐξῆλθε τοῦ δωματίου, δ Φρεδερίκος διεκοίνωσε πρὸς τὸν κόμητα τὰς πράττεις τῆς Λαμαλίας καὶ τὴν ἀνάγκην εἰς τὴν εἰρίκετο, ἔνεια τῆς δυσχεροῦς θέσεώς του, νὰ φανῇ δτι τὰς δέχεται ἐπὶ τινὰ γρέον τούλαχιστον.

— Διάδολε! διάδολε! ἀνεφώνησεν ὁ κόμης. 'Α τέκνον μου! ποῦ ἐπειτας! ὅποια καταχθόνιοις βαδινώνια! Μὲ ζητεῖς τὰς συμβουλάς μου· καὶ δρμας, σὲ τὸ λέγω εἰλικρυῶς. Ἐπλεύσεις ἔως τώρα μὲ τόσην ἐπιτηδειότητα καὶ ἐπιτυχίαν, ὥστε σὲ θεωρῶ ικανώτερόν μου νὰ διέλθῃς διὰ τῶν σκοπέλων αὐτῶν. 'Αλλ' ἔστω, ἀκούσε. Κατὰ τὴν ἴδεαν μου πρέπει νὰ δειξης δτι: ἀκούεις τὰς προτάσεις τῆς Λαμαλίας. Βίασέ την νὰ σὲ δεχθῇ εἰς τὸν θάλαμόν της εἰς τὸ παλάτιον· διὰ νὰ τὴν ἐξουσιάστες καὶ νὰ διασκεδάσης τὴν ἐναντίον σου συνωμοσίαν πέπει νὰ τὴν ἐνοχοποιήσῃς. 'Αφοῦ δὲ σὲ δεχθῇ ἔλα νὰ μὲ εἰδοποιήσης, διὰ νὰ σκερβῶμεν περὶ τῶν περαιτέρω.

Εἰσελθούστης ἐν τοσούτῳ τῆς Κωνσταντίας, ἡλικαῖαν τὴν ὄμιλίαν. Καὶ μετ' ὄλιγον ἀνεγώρηπεν δ Φρεδερίκος διὰ νὰ ὑπάγη νὰ εἴρῃ τοὺς συμμαθητὰς καὶ σωματοφύλακας του, καὶ νὰ τρέξῃ εἰς τὴν συνέτειξιν.

« Ότε δὲ ἔρθασεν εἰς τὸν κῆπον, ίδεν ὄγημα τὸ ὄποιον, ως ἐγνώρισεν, ἀνῆκεν εἰς τὴν Λαμαλίαν. Καὶ καταδίξας διευθύνθη πρὸς τὸ μέρος ἐκεῖνο, παρακλέσας τοὺς συντρόφους του νὰ σταθῶσιν. 'Ηλθε δὲ καὶ ἡ Λαμαλία μετὰ τῆς ἀμφιπόλου της ἡτις ἐστάθη βήματά τινα διπλαῖς τῆς κυρίας της.

« Ο Φρεδερίκος, ίδων τὴν Λαμαλίαν ἔρχομένην διὰ τῶν ἀνθέων, κατελήρη τὸν δηλαδὴν διότι: ήτο

έρωτάτη. Π γάρις τοῦ ἦθους, τὸ ἀξιοπρεπὲς τοῦ λήτερα. Ας μὴ γάνωμεν τὸν πολύτιμον μας καιρὸν, ἀγαστήματος, καὶ ἡ κομψότης τῶν τρόπων της, ὅνυψουν εἰς ἄκρον τὸ κάλλος της. Ἐπειδὴ δὲ εἶχε φραγτίσει νὰ καλλωπισθῇ ὅσῳ ἦτο δυνατὸν καλήτερον, ἡ λάμψις τῶν ὀφθαλμῶν, ἡ στιλπνότης τῆς ὄψεως, καὶ ἡ εὐρυθμία τῶν χαρακτήρων της, καθισταγον αὐτὴν μεταξὺ τοῦ σκότους, γοητευτικωτάτην. Ο Φρεδερίκος ἐνόητε τότε διληγον τὴν δριβότητα τῶν συστάσεων τοῦ ἀγνώστου φίλου του, πεισθεὶς ὅτι ἡ Ἀμαλία ἦτο ἀντίπαλος φοβερώτερος τοῦ λουδίλιου. Τότε, ὡς πρόσθετον περίαπτον, ἐπεκαλέσθη τὴν μητρην τῆς Κωνσταντίας.

Οτε δὲ ἔφλασε πληγίον τοῦ Φρεδερίκου ἰσταμένου ἀκινήτου καὶ σιωπηλοῦ, ἐστάθη διστάζουσα καὶ φοβουμένη

— Σεῖς εἶτε, Κ. Νέοβεργ; ἡγάπητε μὲ φωνῆν τρέμουσαν.

— Ναι, κυρία, ἀπεκρίθη ὁ Φρεδερίκος. Σᾶς ἐπερίμενα.

Ἄκουσατα τὸν ὀτάραχον καὶ στερεὸν τόνον τῆς φωνῆς τοῦ νέου, ἐταράχθη ἡ Ἀμαλία. Καὶ διὰ τοῦτο σιωπήσασα μόλις μετ' ὄλιγον ἐπανέλαβε.

— Ναι, σᾶς παρεκάλεσα νὰ ἔλθετε... Καὶ ἐγὼ ἐνῷ ἡτοιμαζόμενη νὰ ἔλθω, νὰ λάβω συνέντευξιν τὴν ὄποιαν ἐπρασκάλεσα... ἐδίσταξα... ὄλιγον ἔλειψε... Θεέ μου! τί θὰ εἰπῆτε διὰ τὸ κίνημά μου αὐτό;

Καὶ ἐσιώπησεν ἐκ νέου. Ήτο δὲ τόσῳ γλυκεῖτα καὶ τόσῳ θρυπτικὴ ἡ φωνὴ της, ὥστε ὁ νέος ἐταλαντεύεται, καὶ δὲν εἶρε λέξεις ν' ἀπαντήσῃ.

— Δὲν ἀμφιστάλω, ἐξηρκολούθησεν ἐκείνη ἔτι πλέον τεταραγμένη, ὅτι σᾶς εἴπαν συκοφαντίας δι' ἐμέ... ἔχω τόσους ἔχθρους. Καὶ πᾶς νὰ μὴν ἔχω;... Ισως μάλιστα παρέσυραν καὶ σᾶς... Καὶ διμώς τοσοῦτον ἐπιθυμῶ τὴν ὑπόληψίν... τὴν φιλίαν σας! Άλλα πᾶς νὰ δικαιολογηθῶ; πᾶς νὰ σᾶς ἔλει καὶ νὰ σᾶς ὅμιλήτω χωρὶς συστολὴν, χωρὶς μάρτυρας κακοθούλους ἢ ἀδιακρίτους, ἢ χωρὶς τὴν φιλέρωτα ἐκείνην φλυαρίαν ἢ ὄποιος δὲν σημαίνει τίποτε; Εν μόνον μέσον εἶχα... καὶ σᾶς εὐχαριστοῦ διότι συγκατενεύσατε· ἡ συγκατάβασίς σας αὐτὴ εἶναι εὐτυχής οἰωνός, καὶ θὰ αισθάνεσθε καὶ ὁ ἴδιος πόσον μεγάλη ἡ τον ἡ ἐπιμυμία μου, ἀρδού ἐτόλμητα πρώτη νὰ σᾶς μηνύσω.

Βεβαίως ὁ Φρεδερίκος ἐκλινήθη. Η ἀρμονία τῶν γλυκερῶν τούτων λόγων, καὶ τὰ φλογερὰ βλέμματά της κατεμάγευον τὰς αἰσθήσεις του. Διὸ ὅπισθι· χωρῆσσες ὄλιγον ἡγωνισθη ὑπὲρ τὰς αἰσθήσεις τηνα ἀταραξίαν.

— Πῶς; ἐπανέλαβεν ἐκείνη, δὲν μὲ ἀποκρίνεσθε;

— Διότι δὲν ἔχω τι ν' ἀποκριθῶ, Ἀμαλία! Νομίζω ὅτι ἀπατᾶσθε· δοσ μὲ εἴπετε εἶναι μάταια.

— Μάταια! δὲν σᾶς ἐννοῦ.

— Θὰ προσπαθήσω νὰ μ' ἐννοήσετε, ἀπεκρίθη ἐντόνως ὁ Φρεδερίκος λαβῶν τὴν χεῖρά της. Ενόμιζα ὅτι μ' ἐγνωρίζετε καλήτερα... ή μᾶλλον ὅτι ἐφέρθη ἔως τώρα εἰς τρόπον ὥστε νὰ γγωνισθῶ κα-

λήτερα. Ας μὴ γάνωμεν τὸν πολύτιμον μας καιρὸν, Ἀμαλία· τι ζητεῖτε;

— Ο σταθερὸς καὶ ἀκλόνητος τόνος τῆς φωνῆς του, καὶ τὸ δέξιο βλέμμα του συντάρχει τὴν Κ. Ζέρη, οὗτως ὥστε ἀνέκραξε περίφροδος καὶ ζητοῦσα νὰ σύρῃ τὴν χεῖρά της.

— Φρεδερίκε!

— Ναι, ἀπεκρίθη οὗτος, ἐγὼ εἴμαι ὁ Φρεδερίκος καὶ ταῦτα ἡ Ἀμαλία. Καίτη... Ήξεύρω πρὸς ποῖον ὄμιλῷ καὶ τι θέλω! Ήξεύρετε τι δύναμας... καὶ τι ἡμπορῶ νὰ θελήσω!

— Οχι, οχι! ἀπεκρίθη ἐκείνη· δὲν τὸ ηξεύρω! καὶ...

— Νὰ σᾶς τὸ εἰπὼν λοιπόν! ἐπανέλαβεν ἐντόνως ὁ νέος. Ήξεύρετε πῶς μετεχειρίσθη τὸν λουδόλφον;

— Ναι!

— Νομίζετε ὅτι ἀφοῦ κατεπύντριψα τὸν ἀντίπαλον τοῦτον, δὲν δύναμαι τίποτε ἄλλο;

— Πῶς! Φρεδερίκε!... Φρεδερίκε!... Βεβαίως δὲν θὰ ἐδύναστο... δὲν βλέπω...

— Αρκετά! εἰπε περιπτυχίες αὐτὴν καὶ παρουσιάστε τὸ γρυποῦν δακτύλιον τὸ ὄποιον εἶχε δώσει πρὸς αὐτὸν ὁ ἀγνώστος, τὸ γνωρίζεις, ἡρωτησεν.

— Α! ἀνέρχεται, μετὰ τρόμου ἡ Ἀμαλία. Φρεδερίκε! Φρεδερίκε! Ποῦ τὸ πόρες;... πῶς;... σύ;...

— Φθάνει. Τώρα, Ἀμαλία, ηξεύρετε τι δύναμας, καὶ ἐννοεῖτε τι θέλω.

— Ω Θεέ μου! ἀνεφώνητεν ἔξω φρενῶν ἐκείνη, τι ηξεύρω; τι νὰ συλλογισθῶ;... Είμαι... Ω Φρεδερίκε! τι ἀνθρωπός είσαι;

— Αδιάφορον! πλὴν ἀκουσέ με καλά, Ἀμαλία. Θέλω νὰ παραδοθῆτε εἰς ἐρή, νὰ μὴ ἔχης ἄλλην θέλησιν παρὰ τὴν ἐδικήν μου! Θέλω νὰ μὲ ὑπακούης τιγλά, ή θὰ σὲ καταστρέψω διὰ παντός.

— Φρεδερίκε!

— Μὴ τεχνάσματα καὶ πουηγίας. Δὲν εἴμαι ἐξείνων οὔτινες ἀπατῶνται, διστάζουν ἡ ὄπισθιδρομοῦν. Θέλω ἐνέχυρον τὸ ὄποιον νὰ μ' ἐγγυάται διὰ παντὸς διὰ τὴν ὑποταγὴν, τὴν διάκρισιν, καὶ τὴν ἀφοσίωσίν σου... Αμαλία! Θὰ ὑπογράψωμεν τὴν περὶ συμμαχίας συνθήκην μας εἰς αὐτὸν τὸ διωμάτιόν σου, ἐντὸς τοῦ παλατίου. Δός με τὸ κλειδίον τὸ ὄποιον εἶγεν ὁ λουδόλφος.

— Φρεδερίκε! λυπήσου με· στογάσου...

— Τίποτε! ἐπανέλαβεν ἐντονώτερον ὁ νέος. Α! ἡλθες ἔδω νὰ μ' ἀπατήσῃς, εἴ; νὰ κάμης συνήκην πρὸς ὄφελός σου, καὶ νὰ μὲ παραδώσῃς δεμένον χειροπόδαρα εἰς τοὺς συνενόχους σου; ἀλλ' οχι, οχι! Καὶ ἔδω, καὶ παντοῦ ἔχω καὶ θὰ ἔχω τὴν ἴσχυν καὶ τὴν ἀπόλυτον ἔξουσίαν! Εδῶ ἔγω προστάζω· δὲν συμβιβάζουμε. Ζητῶ νὰ μὲ δεγχθῆς εἰς τὸν κοιτῶνά σου τὰ μετάνυκτα... καὶ τὸ κλειδίον τοῦ λουδόλφου.

— Η Ἀμαλία ἐστάθη ἐπὶ μικρὸν ὡς ἀπολιθωμένη.

— Τὸ κλειδίον! ἐπανέλαβεν ὁ Φρεδερίκος τὸ θέλω. Τὸ ἐπιτακτικὸν ὄφος τοῦ νέου καὶ ἡ φλογερά κα-

έμπαθης ἔκφραστις τῶν βλεψυμάτων του ἔθριαμβευταν' ἐπὶ τέλους.

— Φρεδερίκε! ἀνέκραξεν ἡ Ἀριστία, γενναῖς καὶ τολμηρὴ Φρεδερίκη μου! Πόσον εἶται ὥραῖς! . . . Τίδου τὸ κλειδίον.

— Καὶ πότε;

— "Οταν θέλης.

— "Ο ἡγεμὼν θὰ ὑπάγη αὔριον εἰς τὸ κυνήγιον  
ἢ ἔλθω εἰς τὸν κοιτῶνά σου τὰ μετάνυκτα.

— Καὶ ἂν μ' ἐπάρῃ μαζῆ του;

— "Αρρώστησε.

— "Αλλὰ . . .

— Τὸ θέλω!

— Εἶσαι τύραννος! εἶπεν ὡσεὶ παραφρονοῦσα·  
ἄλλα σὲ τὰ συγγωρῷ ὅλα. Καὶ τὸν ἐνηγκαλίσμην αὐτὸς δὲ ἀποσυρθεὶς μετὰ ζωηρότητος εἶπεν

— Αὔριον! τὰ μετάνυκτα.

Καὶ ἀνεγώρητε ταχέως, ἐνῷ ἡ Κ. Ζέρτ θεοφύλακτη  
εἰς τὴν ἀμαξάν της.

— "Ω! οἱ! ἀνέκραξεν ὁ Λοδοβίκος γελῶν, ὃς ὁ Φρεδερίκος ἦλθε πρὸς τοὺς συντρόφους του· τώρα  
γνωρίζομεν τὸν παλαιὸν φίλον τῆς οἰκουγενείας· εἶναι  
γέρων. . . τὸν ἴδαιμεν ἐκβαίνοντα ἀπὸ τὴν μέτην τῶν  
δένδρων καὶ ἀναβαίνοντα εἰς τὸ ὄχημά του. . . Τέ  
θὰ εἰπῇ νὰ εἴναι τις εὔμορφος!

Ο δὲ Φρεδερίκος ἐσιώπα καὶ ἦτο τεταραγμένος.

— Συμπάθειον! φίλοι μου· ὑπάγω εἰς τοῦ κό-  
μητος Πόζενόρι.

(Ἐπεται οὐρέχεια.)

## ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ

### ΤΗΣ ΙΣΤΟΡΙΑΣ ΤΗΣ ΚΑΡΥΣΤΟΥ,

Κατὰ τὰ ἔτη 1205—1470.

Ἐκ τοῦ Γερμανικοῦ. "Υπὸ Λ. Ρ. Β.

(Συνέχεια. "Ιδε φυλλάδ. ΡΔΒ".)

— 0 —

Η σύμβασις αὕτη ἐστηρίχετο ἐπὶ τῶν ἀρχαιοτέ-  
ρων, τῶν κατὰ τὰ ἔτη 1319 καὶ 1321, καὶ κατέλιπε  
τὸ Ἀλφόνσῳ ἀναμφιστήτητον τὴν κτήσιν τῆς Καρύ-  
στου (1). Ἀλλ' ἐπὶ τῆς πόλεως ταύτης δὲν ἐπαύσατο  
τοσοῦτον εὐκόλως ἐποφθαλμιῶν ὁ δῆμος τῆς Ἐνε-  
τίας· καὶ ἐν ἔτι 1331 διέταξε τὸν Βαΐλον αὐτῆς  
μετὰ πολλῆς περισκέψεως νὰ ἐπακολουθήῃ τὰς κα-  
τα τοῦ Ἀλφόνσου διαπραγματεύσεις του (2). Ἀλλ'  
ἐπειδὴ οὗτος δὲν συγχατένευσεν εἰς πώλησιν, διε-  
τάχθη ὁ Βαΐλος ἐν 1332 νὰ καταπαύῃ προσωρινῶς

τὴν ὑπόθεσιν (1). Ἀλλὰ καὶ αὖθις ἐν Ἰουλίῳ 1333,  
ἔλαβε διαταγὴν ὁ Βαΐλος Βελέλλος Κιθράνος (1333  
— 1335) νὰ ἐπαναλάβῃ τὴν εἰσέτι μὴ διακοπε-  
σαν διαπραγμάτευσιν (2), πάλιν ὅμως εἰς μάτην.  
Κατὰ τὸν γρόνον τοῦτον, ἐνῷ ὁ Ῥιψοκίνδυνος ἐπι-  
τίτλος δοὺξ Ἀθηνῶν, κόμης Βάλθερ ΣΤ'. ὁ Πριέν-  
νος, πρὸς δινὴν ἡ Ἐνετία πάντοτε φιλεικῶς προνηγέγη (3), ἀλλ' δινὴ, ως φαίνεται, οὐδέποτε δραστηρίως  
ὑπεραπήριξε (4), ἐξεστράτευτε τὴν ματαίαν ἐκείνην  
ἐκστρατείαν του εἰς τὴν Σταρεὰν Ἐλλάδα, διωρίσθη  
νέος Καταλώνιος δοὺξ Ἀθηνῶν, Γουλιέλμος, ὁ νεώ-  
τατος οὗτος τοῦ Βασιλέως Φρεδερίκου Β'. Ἀντὶ αὐ-  
τοῦ δὲ διώκει ἐν 1331 τὴν Ἀττικὴν, καὶ τὸ νεωστὶ  
προσκτηθὲν δουκάτον Νέων Πατρῶν, ὁ πορρήσεις το-  
ποτηρητὴς Νικόλαος Λάγκιας. Ἀνεγνωρίσθη δὲ εἰς  
τὴν θέσιν ταύτην ὁ Γουλιέλμος καὶ ὑπὸ τῆς Ἐνετίας  
τὴν 15 Ὁκτ. 1332, ἐν τῷ μετὰ τῆς Σικελίας συ-  
νήκη αὐτῆς (5), καὶ τὸν τίτλον τοῦτον ἐπεκύρωσεν  
ὁ Βασιλεὺς εἰς τὸν υἱὸν του ἐν τῇ διαβήτῃ αὐτοῦ  
τὴν 29 Μαρτ. 1334 (6). Οὐγγήτεον δημιουργίας διε-  
τήγητεν ὁ Ἀλφόνσος μεγίστην ἐπιρρόην ἐπὶ τῆς ἐ-  
ταιρίας, καὶ δι' αὐτοῦ ηὔξανοντο ὅσημέραι αἱ κτή-  
σεις αὐτῶν, ἀν καὶ, κατὰ παρίκλητιν τοῦ Βασιλείου,  
ἡδη τὴν 28 Φεβρ. 1332 ὁ πάπας ἐξέδωκεν ἀρ-  
ροτσιμὸν κατ' αὐτῆς. Ἐν ἔτει 1333 ἡ Ἐνετία ἀγε-  
νέωσε τὴν μετ' αὐτῆς συνθήκην· συγκαταβέσει δὲ  
τοῦ Ἀλφόνσου, ἀνετέλη εἰς τὴν κυριάρχην αὐλὴν τοῦ  
Μωρέως ἡ λύσις τῆς διαφορᾶς αὐτοῦ πρὸς τὴν Ἀγνήν  
τὴν ἐκ Βερόνης καὶ τὸν Ἀγγολέττον Σανούδον, δι-  
ότι οὐδέτερον μέρος ηὔπειρε νὰ παραιτηθῇ αὐτῆς (7).  
Κηγυχθείστης δὲ τῆς αὐλῆς ὑπὲρ τούτων, ἡ Ἐνετία  
συνέτησεν αὐτὲς θερμῶς τὴν 19 Δεκ. 1331 τῷ  
Βαΐλῳ διαλλε-Κάρκερι (8), καὶ τότε ὁ Ἀλφόνσος τοῖς  
ἀπέδωκε, κατὰ μέρος καὶ, καὶ τὰς κτήσεις τοῦ Θω-  
μᾶ του ἐκ Βερόνης (9). Οὐτως ἐπαυγεν ἡ ἀμφι-  
στήτησις· τῇ δὲ 26η Μαρτίου, ἡ Ἐνετία ἀπεφά-  
σιε (10) νὰ παρατείνῃ τὴν μετὰ τῆς ἐταιρίας συ-  
νήκην ἀπὸ τῆς 1 Μαΐου τοῦ αὐτοῦ ἔτους. Ἐν ὅσῳ  
ἔκποτε οἱ Καταλώνιοι ἤζησαν ἐν Ἀστικῇ, συγκρούσεσ-  
ὑπῆρχαν μετὰ τοῦ Δήμου, ἀλλ' οὐδέποτε πλέον ἐ-  
κφρυφώμηταν εἰς πόλεμον διαρκῆ. Ήδη ἐναντίας μά-  
λιστα ἀνεγεοῦτο ἡ ἀνακωγὴ συνεγήδε, καὶ συνήνως  
κατὰ διετίαν (11), ως καὶ μετὰ τῶν Παλαιολάγων

(1) Mist. T. XV. f. 13.

(2) Mist. T. XVI. f. 39.

(3) Mist. T. XV. f. 33. Commem. Lib. IV. fol. 152. Lib. V. fol. 2.

(4) Mist. T. XV. f. 44.

(5) Mist. T. XV. f. 84.

(6) Real archivio de Barcelona. Armario 30. N.º 96, κατὰ Bofarull Los condes de Barcelona. Barcelona. 1838. 2. T. II. σ. 244.

(7) Mist. T. XVI. f. 141.

(8) Mist. T. XVI. f. 195.

(9) Ἀλλά τὴν Αρριμιναν ἐπίστεται διτετάγμα η Ἐνετία. Διέτε τὴν 7 Φεβρ. 1335 λέγεται ὁ Τζιοβένης Δάνσολος Iturus Castellanus nostrie Castri Lar-  
menie ἢ Misti. T. XVI. f. 208.

(10) Mist. T. XVIII. f. 15.

(11) Mist. T. V. f. 93. (Ind. f. 200. Translat. Baiulus de